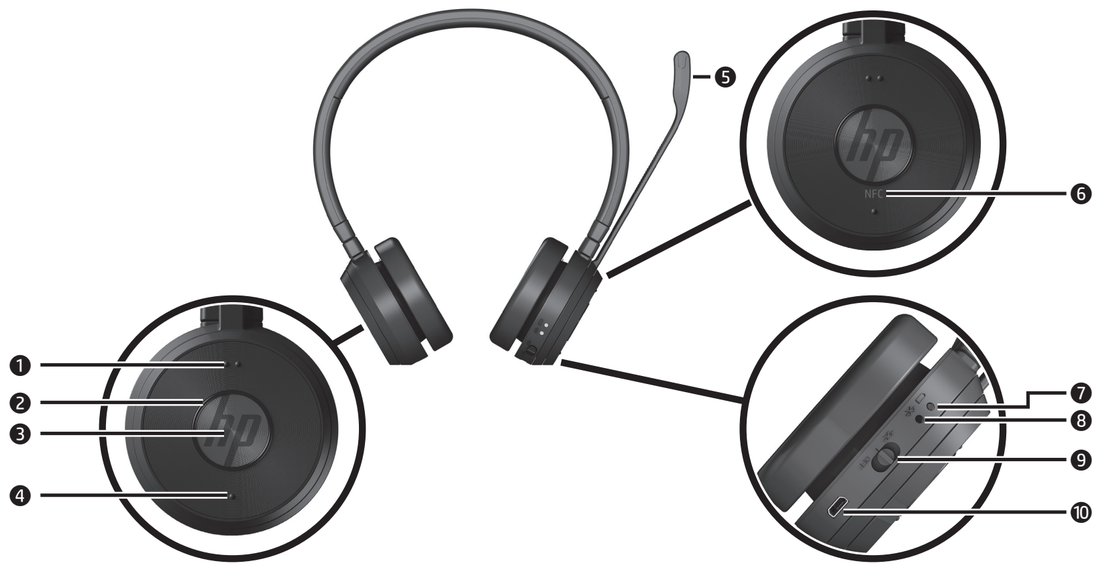


Компонент	Описание
❶ Кнопка увеличения громкости	Нажмите эту кнопку, чтобы увеличить громкость.
❷ Индикатор состояния	Светится: выполняется звонок или же индикатор состояния был включен вручную. Чтобы вручную включить или отключить индикатор состояния, одновременно нажмите кнопки увеличения и уменьшения громкости. Чтобы включить или отключить функцию индикатора состояния, одновременно нажмите кнопки увеличения и уменьшения громкости и удерживайте их в течение 3 секунд.
❸ Кнопка вызова/многофункциональная кнопка	Нажмите эту кнопку, чтобы ответить на звонок по телефону или из приложения телефона, а также чтобы завершить звонок. Нажмите эту кнопку дважды, чтобы отклонить вызов. Не во время разговора можно нажать эту кнопку, чтобы проверить состояние заряда батареи и подключения. Нажмите и удерживайте эту кнопку, чтобы активировать или отключить голосовые подсказки.
❹ Кнопка уменьшения громкости и отключения звука	Нажмите эту кнопку, чтобы уменьшить громкость. Нажмите эту кнопку и удерживайте в течение двух секунд, чтобы отключить звук или включить его обратно.
❺ Микрофон	Передает звук при разговоре по телефону.
❻ Область NFC	Коснитесь этой области устройством, поддерживающим технологию NFC, чтобы установить беспроводное подключение.
❼ Индикатор батареи	Зеленый: гарнитура заряжается. Красный: низкий уровень заряда батареи.
❽ Индикатор Bluetooth®	Мигающий синий: гарнитура в режиме сопряжения.
❾ Выключатель/переключатель Bluetooth	Переведите переключатель из положения OFF в центральное положение, чтобы включить гарнитуру. Если не используется приемопередатчик, переведите переключатель в положение Bluetooth и удерживайте его в течение трех секунд, чтобы инициировать процесс сопряжения по Bluetooth.
❿ Порт USB	Позволяет подключить гарнитуру к компьютеру. Чтобы зарядить гарнитуру, подключите ее к порту USB с питанием.

Уведомления о соответствии нормам и требованиям к безопасности см. в документе *Примечание к продуктам*, который входит в комплект поставки изделия.

Súčasť	Popis
❶ Tlačidlo zvýšenia hlasitosti	Stlačením zvýšite hlasitosť.
❷ Indikátor stavu	Svieti: Prebieha hovor alebo bol indikátor stavu rozsvietený ručne. Ak chcete indikátor stavu rozsvietiť alebo zhasiť ručne, naraz stlačte tlačidlo zvýšenia hlasitosti a tlačidlo zníženia hlasitosti. Ak chcete povoliť alebo zakázať funkciu indikátora stavu, naraz stlačte a 3 sekundy podržte tlačidlo zvýšenia hlasitosti a tlačidlo zníženia hlasitosti.
❸ Tlačidlo hovoru/multifunkčné tlačidlo	Stlačením prijmete alebo ukončíte hovor z telefónu alebo aplikácie na telefonovanie. Dvojnásobným stlačením odmietnete hovor. Ak neprebieha hovor, stlačením overíte stav batérie a pripojenia. Stlačením a podržaním povolíte alebo zakážete hlasové príkazy.
❹ Tlačidlo zníženia hlasitosti/stlmenia	Stlačením znížite hlasitosť. Ak ho stlačíte a 2 sekundy podržíte, stlmíte mikrofón alebo zrušíte stlmenie.
❺ Mikrofón	Prenáša zvuk počas telefonického hovoru.
❻ Oblasť NFC	Ak chcete slúchadlo s mikrofónom bezdrôtovo pripojiť k zariadeniu podporujúcemu technológiu NFC, priložte zariadenie k tejto oblasti.
❼ Indikátor batérie	Zelený: Slúchadlá s mikrofónom sa nabíjajú. Červený: Batéria je takmer vybitá.
❽ Indikátor pripojenia Bluetooth®	Bliká namodro: Slúchadlá s mikrofónom sú v režime párovania.
❾ Prepínač ZAPNUTÉ/VYPNUTÉ/Bluetooth	Posunutím prepínača z polohy OFF (Vypnuté) do stredu zapnete slúchadlá s mikrofónom. Ak nepoužívate prijímač a vysielač, posuňte prepínač do polohy Bluetooth a 3 sekundy ho podržte, aby sa spustilo párovanie Bluetooth.
❿ Port USB	Slúži na pripojenie slúchadiel s mikrofónom k počítaču. Ak chcete slúchadlá s mikrofónom nabiť, pripojte ich k napájanému portu USB.

Regulačné a bezpečnostné upozornenia nájdete v dokumente *Oznámenia o výrobku* dodanom s produktom.

Komponenta	Opis
❶ Gumb za povečanje glasnosti	Če ga pritisnete, poveča glasnost.
❷ Lučka stanja	Sveti: v teku je klic ali pa je bila lučka stanja ročno vklopljena. Če želite lučko stanja ročno vklopiti ali izklopiti, hkrati pritisnite gumba za povečanje in zmanjšanje glasnosti. Če želite omogočiti ali onemogočiti funkcijo lučke stanja, hkrati pritisnite gumba za povečanje in zmanjšanje glasnosti ter ju pridržite tri sekunde.
❸ Gumb za pogovor/večfunkcijski gumb	Če ga pritisnete, odgovori na klic ali konča klic iz telefona ali aplikacije za telefon. Če želite zavrniti klic, ga pritisnite dvakrat. Če niste med klicem, ga pritisnite, da preverite stanje akumulatorja in povezave. Pritisnite ga in pridržite, da omogočite ali onemogočite glasovne pozive.
❹ Gumb za zmanjšanje glasnosti/izklop zvoka	Če ga pritisnete, zmanjša glasnost. Če želite izklopiti ali vklopiti zvok mikrofona, ga pritisnite in pridržite dve sekundi.
❺ Mikrofon	Prenaša zvok med telefonskim klicem.
❻ Področje NFC	Z napravo, ki je združljiva s tehnologijo NFC, se dotaknite tega področja, da z njim vzpostavite brezžično povezavo.
❼ Lučka akumulatorja	Sveti zeleno: slušalke se polnijo. Sveti rdeče: akumulator je skoraj prazen.
❽ Lučka Bluetooth®	Utripa modro: slušalke so v načinu seznanjanja.
❾ Stikalo za VKLOP/IZKLOP/Bluetooth	Če želite vklopiti slušalke, povlecite stikalo s položaja OFF (Izklopljeno) na sredinski položaj. Če ne uporabljate oddajnika/sprejemnika, povlecite stikalo na položaj Bluetooth in ga pridržite tri sekunde, da sprožite seznanjanje Bluetooth.
❿ Priključek USB	Omogoča priključitev slušalk v računalnik. Če želite napolniti slušalke, jih priključite v napajani priključek USB.

Za upravna in varnostna obvestila glejte *Obvestila o izdelku*, priložena vašemu izdelku.

Komponentti	Kuvaus
❶ Äänenvoimakkuuden lisäyspainike	Lisää äänenvoimakkuutta painamalla.
❷ Tilan merkkivalo	Valo palaa: puhelu on käynnissä tai tilavalo on sytytetty manuaalisesti. Tilan merkkivalon voi sytyttää tai sammuttaa manuaalisesti painamalla samanaikaisesti äänenvoimakkuuden lisäys- ja vähennyspainikkeita. Tilan merkkivalo -toiminnon voi ottaa käyttöön tai poistaa käytöstä painamalla äänenvoimakkuuden lisäys- ja vähennyspainikkeita samanaikaisesti kolmen sekunnin ajan.
❸ Puhe-/monitoimintonäppäin	Vastaa puhelimesta tai puhelinsovelluksesta saapuvaan puheluun tai päätä puhelu painamalla. Hylkää puhelu painamalla kahdesti. Tarkista akun ja yhteyden tila painamalla muutoin kuin puhelun aikana. Ota käyttöön äänikehotteet tai poista ne käytöstä painamalla pitkään.
❹ Äänenvoimakkuuden vähennys-/mykistyspainike	Vähennä äänenvoimakkuutta painamalla. Mykistä mikrofoni tai poista mykistys painamalla kahden sekunnin ajan.
❺ Mikrofoni	Välittää äänen puhelun aikana.
❻ NFC-alue	Yhdistä toinen NFC-yhteensopiva laite koskettamalla laitteella aluetta.
❼ Akun merkkivalo	Vihreä: kuulokemikrofoni latautuu. Punainen: akun varaus on heikko.
❽ Bluetooth®-merkkivalo	Vilkkuva sininen: kuulokemikrofoni on laiteparin muodostamistilassa.
❾ VIRTAKYTKIN/Bluetooth-kytkin	Kytke kuulokemikrofoniin virta siirtämällä kytkin OFF-asennosta keskiasentoon. Jos et käytä lähetin-vastaanotinta, aloita Bluetooth-laiteparin muodostus siirtämällä kytkin Bluetooth-asentoon.
❿ USB-portti	Yhdistä kuulokemikrofoni tietokoneeseen. Lataa kuulokemikrofoni kytkemällä se virtaa saavaan USB-porttiin.

Katso viranomaisten ilmoitukset ja turvallisuusohjeet tuotteen mukana toimitetusta *Tuotetta koskevat ilmoitukset* -asiakirjasta.

Komponenta	Opis
❶ Dugme za povećanje jačine zvuka	Kada se pritisne, povećava jačinu zvuka.
❷ Lampica statusa	Uključena: Poziv je u toku ili je lampica statusa ručno uključena. Da biste ručno uključili ili isključili lampicu statusa, istovremeno pritisnite dugmad za povećanje i smanjenje jačine zvuka. Da biste omogućili ili onemogućili funkciju lampice statusa, istovremeno pritisnite i 3 sekunde držite dugmad za povećanje i smanjenje jačine zvuka.
❸ Dugme za pričanje/višefunkcionalno dugme	Pritisnite da biste se javili ili da biste prekinuli poziv sa telefona ili iz telefonske aplikacije. Pritisnite dvaput da biste odbili poziv. Ako poziv nije u toku, pritisnite da biste proverili status baterije i veze. Pritisnite i zadržite da biste omogućili ili onemogućili glasovne odzivnike.
❹ Dugme za utišavanje/isključivanje zvuka	Kada se pritisne, smanjuje jačinu zvuka. Pritisnite i zadržite dve sekunde da biste isključili zvuk mikrofona ili ga ponovo uključili.
❺ Mikrofon	Prenosi zvuk za vreme telefonskog poziva.
❻ NFC oblast	Uređajem koji je kompatibilan sa NFC-om dodirnite ovu oblast da biste se bežičnim putem povezali s njim.
❼ Lampica baterije	Zelena: Slušalice sa mikrofonom se pune. Crvena: Baterija je na izmaku.
❽ Bluetooth® lampica	Plava koja treperi: Slušalice sa mikrofonom su u režimu uparivanja.
❾ Prekidač za UKLJUČIVANJE/ISKLJUČIVANJE/Bluetooth prekidač	Sa pozicije ISKLJUČENO prevucite prekidač na centralnu poziciju da biste uključili slušalice sa mikrofonom. Ako ne koristite primopredajnik, prevucite prekidač na poziciju za Bluetooth i zadržite tri sekunde da biste pokrenuli Bluetooth uparivanje.
❿ USB port*	Povezuje slušalice sa mikrofonom i računar. Priključite slušalice sa mikrofonom u USB port sa spoljnim napajanjem da biste ih napunili.

Obaveštenja o propisima i bezbednosti potražite u *dokumentu Napomene o proizvodu* koji se dobija uz proizvod.

Komponent	Beskrivning
❶ Volymhöjningsknapp	Tryck på den här knappen när du vill höja volymen.
❷ Statuslampa	På: Ett samtal pågår eller statuslampan har tänts manuellt. Du kan tända eller släcka statuslampan manuellt genom att trycka på volymhöjnings- och volymsänkningsknapparna samtidigt. Om du vill aktivera eller inaktivera statuslampans funktion håller du volymhöjnings- och volymsänkningsknapparna intryckta i tre sekunder.
❸ Samtals-/multifunktionsknapp	Tryck på den här knappen när du vill besvara eller avsluta ett samtal från en telefon eller en telefonapp. Tryck på den två gånger om du vill avvisa ett samtal. Om ett samtal inte pågår kan du trycka på den för att kontrollera batteri- och anslutningsstatus. Håll knappen intryckt om du vill aktivera eller inaktivera röstmeddelanden.
❹ Volymsänknings-/ljudavstängningsknapp	Tryck på den här knappen när du vill sänka volymen. Du kan slå på eller stänga av mikrofonen genom att hålla knappen intryckt i två sekunder.
❺ Mikrofon	Sänder ut ljud under ett telefonsamtal.
❻ NFC-område	Anslut trådlöst till en NFC-kompatibel enhet genom att placera enheten mot det här området.
❼ Batterilampa	Grön: Headsetet laddas. Röd: Batteriet är svagt.
❽ Bluetooth®-lampa	Blinkande blå: Headsetet är i parkopplingsläge.
❾ PÅ/AV/Bluetooth-omkopplare	Slå på headsetet genom att skjuta omkopplaren från AV-läget till mittenläget. Om du inte använder transceivern startar du Bluetooth-parkoppling genom att skjuta omkopplaren till Bluetooth-läget och hålla den intryckt i tre sekunder.
❿ USB-port	Används för att ansluta headsetet till en dator. När headsetet behöver laddas ansluter du det till en strömdriven USB-port.

Föreskrifter och säkerhetsinformation finns i *Produktmeddelanden* som medföljer produkten.

ส่วนประกอบ	คำอธิบาย
❶ ปุ่มเพิ่มเสียง	เพิ่มระดับเสียงเมื่อกดปุ่มนี้
❷ ไฟแสดงสถานะ	สว่าง: กำลังอยู่ในสาย หรือมีการเปิดใช้ ไฟแสดงสถานะด้วยตัวเอง หากต้องการเปิดหรือปิดใช้ ไฟแสดงสถานะด้วยตัวเองให้กดปุ่มเพิ่มเสียงและปุ่มลดเสียงพร้อมกัน หากต้องการเปิดหรือปิดใช้งานฟังก์ชันไฟแสดงสถานะให้กดปุ่มเพิ่มเสียงและปุ่มลดเสียงพร้อมกันค้างไว้เป็นเวลา 3 วินาที
❸ ปุ่มพูด/ปุ่มอเนกประสงค์	ตอบรับสายหรือวางสายจากโทรศัพท์หรือแอปโทรศัพท์เมื่อกดปุ่มนี้ กดสองครั้งเพื่อปฏิเสธการรับสาย หากไม่อยู่ในสาย กดปุ่มนี้เพื่อตรวจสอบสถานะแบตเตอรี่และการเชื่อมต่อ กดค้างไว้เพื่อเปิดหรือปิดใช้งานข้อความแจ้งโดยใช้เสียง
❹ ปุ่มลดเสียง/ปุ่มปิดเสียง	ลดระดับเสียงเมื่อกดปุ่มนี้ กดค้างไว้เป็นเวลาสองวินาทีเพื่อปิดเสียงหรือยกเลิกการปิดเสียงไมโครโฟน
❺ ไมโครโฟน	กระจายเสียงระหว่างการสนทนาทางโทรศัพท์
❻ พื้นที่ NFC	สัมผัสอุปกรณ์ที่สามารถใช้งาน NFC ในพื้นที่นี้เพื่อเชื่อมต่อเข้าถึงกันผ่านระบบไร้สาย
❼ ไฟแสดงสถานะแบตเตอรี่	สีเขียว: กำลังชาร์จไฟชุดหูฟังอยู่ สีแดง: แบตเตอรี่หลือน้อย
❽ ไฟแสดงสถานะ Bluetooth®	ไฟกะพริบสีฟ้า: ชุดหูฟังกำลังอยู่ในโหมดจับคู่
❾ เปิด/ปิดใช้/สวิตช์ Bluetooth	จากตำแหน่ง ปิดใช้ให้เลื่อนสวิตช์ ไปที่ตำแหน่งกลางเพื่อเปิดใช้ชุดหูฟัง หากไม่มีการใช้ตัวรับสัญญาณ ให้เลื่อนสวิตช์ ไปยังตำแหน่ง Bluetooth และค้างไว้เป็นเวลาสามวินาทีเพื่อเริ่มการจับคู่ Bluetooth
❿ พอร์ต USB	เชื่อมต่อชุดหูฟังเข้ากับคอมพิวเตอร์ หากต้องการชาร์จชุดหูฟังให้เชื่อมต่อเข้าไปยังพอร์ต USB ที่มีปลั๊กไฟ

สำหรับประกาศข้อกำหนดและความปลอดภัย โปรดดู *ข้อสังเกตเฉพาะสินค้า* ที่มาพร้อมกับผลิตภัณฑ์ของคุณ

Bileşen	Açıklama
❶ Sesi artırma düğmesi	Basıldığında sesi artırır.
❷ Durum ışığı	Yanıyorsa: Devam eden bir çağrı mevcuttur veya durum ışığı el ile açılmıştır. Durum ışığını el ile açmak veya kapatmak için ses artırma ve azaltma düğmelerine aynı anda basın. Durum ışığı işlevini etkinleştirmek veya devre dışı bırakmak için ses artırma ve azaltma düğmelerine aynı anda basın ve 3 saniye boyunca basılı tutun.
❸ Konuşma/çoklu işlev düğmesi	Basıldığında bir telefon veya telefon uygulamasından bir çağrıyı yanıtlar veya sonlandırır. Bir çağrıyı reddetmek için iki kez basın. Devam eden bir çağrı yoksa, pil ve bağlantı durumunu doğrulamak için basın. Sesli komutları etkinleştirmek veya devre dışı bırakmak için basılı tutun.
❹ Sesi azaltma/kapatma düğmesi	Basıldığında sesi azaltır. Mikrofonun sesini tamamen kapatmak veya açmak için iki saniye boyunca basılı tutun.
❺ Mikrofon	Telefon görüşmesi sırasında sesi aktarır.
❻ NFC alanı	Kablosuz bağlantı kurmak için NFC uyumlu bir aygıtı bu alana dokundurun.
❼ Pil ışığı	Yeşil: Mikrofonlu kulaklık şarj ediliyordur. Kırmızı: Pil şarjı düşüktür.
❽ Bluetooth® ışığı	Mavi yanıp sönen: Mikrofonlu kulaklık, eşleştirme modundadır.
❾ AÇMA/KAPATMA/Bluetooth anahtarı	Mikrofonlu kulaklığı açmak için anahtarı KAPALI konumundan orta noktaya kaydırın. Alıcı-vericiyi kullanmıyorsanız, Bluetooth eşleştirme işlemini başlatmak için anahtarı Bluetooth konumuna kaydırın ve üç saniye boyunca tutun.
❿ USB bağlantı noktası	Mikrofonlu kulaklığı bilgisayara bağlar. Mikrofonlu kulaklığı şarj etmek için elektrikli USB bağlantı noktasına bağlar.

Yasal düzenleme ve güvenlik bilgileri için, ürününüzle birlikte verilen *Ürün Bildirimleri*'ne başvurun.

Компонент	Опис
❶ Кнопка збільшення гучності	Збільшення гучності при натисканні
❷ Індикатор стану	Світиться: виконується виклик або індикатор стану увімкнено вручну. Для увімкнення або вимкнення індикатора стану вручну одночасно натисніть кнопки збільшення та зменшення гучності. Для увімкнення або вимкнення функції індикатора стану одночасно натисніть і утримуйте протягом 3 секунд кнопки збільшення та зменшення гучності
❸ Кнопка прийому/завершення виклику або багатофункціональна кнопка	Прийом та завершення викликів з телефону або програми на телефоні при натисканні. Двічі натисніть для відхилення виклику. Для перевірки рівня заряду батареї та статусу підключення натисніть кнопку, не розмовляючи по телефону. Для увімкнення або вимкнення голосових інструкцій натисніть і утримуйте кнопку
❹ Кнопка зменшення гучності/вимкнення мікрофона	Зменшення гучності при натисканні. Натискання та утримання кнопки протягом двох секунд вимикає або вмикає мікрофон
❺ Мікрофон	Передавання звуку під час телефонного виклику
❻ Зона NFC	Торкніться NFC-сумісним пристроєм цієї зони для встановлення безпроводового з'єднання з цим пристроєм
❼ Індикатор батареї	Зелений: гарнітура заряджається. Червоний: рівень заряду батареї низький
❽ Індикатор Bluetooth®	Блимає синім: гарнітура в режимі з'єднання
❾ Перемикач ON/OFF (Увімк/Вимк)/Bluetooth	Для увімкнення гарнітури посуньте перемикач з положення OFF (ВИМК.) до центру. Для початку з'єднання через Bluetooth посуньте перемикач до положення Bluetooth і утримуйте його протягом трьох секунд
❿ Порт USB	Слугує для підключення гарнітури до комп'ютера. Для заряджання гарнітури під'єднайте її до порту USB із живленням

Зауваження щодо дотримання законодавства та правил техніки безпеки див. у документі *Зауваження щодо використання виробу*, який додається до цього виробу.

名称	説明
❶ 音量上げボタン	押すと音量が上がります
❷ ステータス ランプ	点灯：通話中であるか、または手動でランプが点灯されました ステータス ランプを手動で点灯または消灯するには、音量上げボタンと音量下げボタンを同時に押します ステータス ランプ機能を有効または無効にするには、音量上げボタンと音量下げボタンを同時に3秒間押したままにします
❸ 通話/マルチ機能ボタン	電話または電話アプリからの呼び出しに応答したり、通話を終了したりするときに押します。通話を拒否するときは2回押します。通話中でない場合に押すと、バッテリおよび接続状態を確認できます。音声ガイダンスを有効または無効にするには、押したままにします
❹ 音量下げ/ミュート（消音）ボタン	押すと音量が下がります。マイクをミュートまたはミュート解除するには、2秒間押したままにします
❺ マイク	通話中に音声を送信します
❻ NFCエリア	NFC対応デバイスをこのエリアに接触させると無線接続ができます
❼ バッテリ ランプ	緑色に点灯：ヘッドセットが充電中です 赤色に点灯：バッテリの容量が低下しています
❽ Bluetooth ® ランプ	青色で点滅：ヘッドセットがペアリング モードです
❾ ON/OFF/Bluetooth スイッチ	スイッチをオフ位置から中央位置にスライドさせると、ヘッドセットがオンになります。トランシーバーを使用していない場合は、スイッチをBluetooth位置にスライドさせたままにして3秒経過すると、Bluetoothペアリングが開始されます
❿ USBポート	ヘッドセットをコンピューターに接続します。ヘッドセットを充電するには、電源供給機能付きUSBポートに接続します

規定情報および安全情報については、製品に付属の『Product Notices』（製品についての注意事項）を参照してください。

구성 요소	설명
❶ 볼륨 높이기 버튼	볼륨을 높이려면 누릅니다.
❷ 상태 표시등	켜짐: 통화가 진행 중이거나 상태 표시등이 수동으로 켜졌음을 나타냅니다. 상태 표시등을 수동으로 켜거나 끄려면 볼륨 높이기 버튼과 낮추기 버튼을 동시에 누릅니다. 상태 표시등 기능을 활성화 또는 비활성화하려면 볼륨 높이기 버튼과 낮추기 버튼을 동시에 3초 동안 길게 누릅니다.
❸ 말하기/다중 기능 버튼	버튼을 누르면 전화기 또는 전화 앱에서 전화를 받거나 끊을 수 있습니다. 전화 받기를 거절하려면 두 번 누릅니다. 통화 중이 아닐 때 버튼을 누르면 배터리와 연결 상태를 확인할 수 있습니다. 음성 프롬프트를 활성화 또는 비활성화하려면 길게 누릅니다.
❹ 볼륨 낮추기/음소거 버튼	볼륨을 낮추려면 누릅니다. 마이크 음소거를 설정하거나 해제하려면 2초 동안 길게 누릅니다.
❺ 마이크	전화 통화 중에 사운드를 전송합니다.
❻ NFC 영역	NFC 호환 장치를 무선으로 연결하려면 여기에 접촉합니다.
❼ 배터리 표시등	녹색: 헤드셋을 충전하는 중입니다. 빨간색: 배터리양이 적습니다.
❽ Bluetooth ® 표시등	깜박이는 파란색: 헤드셋이 연결 모드에 있습니다.
❾ 켜짐/꺼짐/Bluetooth 스위치	스위치가 꺼짐 위치에 있을 때 중앙으로 밀면 헤드셋이 켜집니다. 트랜시버를 사용하지 않을 때 Bluetooth 연결을 시작하려면 스위치를 Bluetooth 위치로 밀고 3초 동안 기다립니다.
❿ USB 포트	헤드셋을 컴퓨터에 연결합니다. 헤드셋을 충전하려면 전원 USB 포트에 연결합니다.

규정 및 안전 정보를 보려면 제품에 포함되어 있는 *제품 고지 사항*을 참조하십시오.

组件	说明
❶ 增大音量按钮	按下可增大音量。
❷ 状态指示灯	亮起：通话正在进行中，或已手动打开状态指示灯。 要手动打开或关闭状态指示灯，请同时按下增大音量和减小音量按钮。 要启用或禁用状态指示灯功能，请同时按住增大音量和减小音量按钮并保持 3 秒钟。
❸ 通话/多功能按钮	按下可从手机或手机应用接听或结束来电。 按两次可拒绝来电。 如果没有通话，按下可检查电池和连接状态。 按住此按钮可启用或禁用语音提示。
❹ 减小音量/静音按钮	按下可减小音量。按住并保持 2 秒可将麦克风静音或取消静音。
❺ 麦克风	通话期间传声。
❻ NFC 区域	将兼容 NFC 的设备接触此区域以便进行无线连接。
❼ 电池指示灯	绿色：耳机正在充电。 红色：电池电量不足。
❽ Bluetooth®指示灯	蓝色闪烁：耳机处于配对模式。
❾ 打开/关闭/蓝牙开关	将开关从“关”位置滑到中央位置可打开耳机。如果没有使用收发器，将开关滑到蓝牙位置并保持 3 秒可开启蓝牙配对。
❿ USB 端口	将耳机连接到计算机。要为耳机充电，请连接到接通电源的 USB 端口。

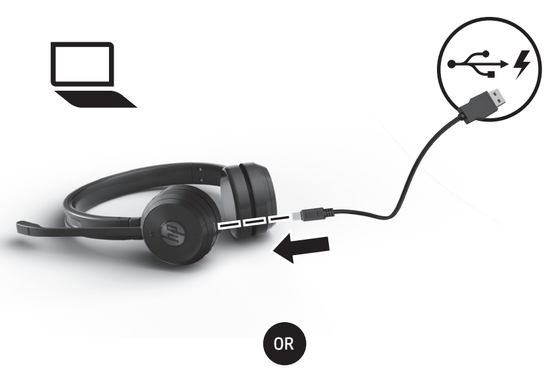
有关管制和安全通告，请参阅产品附带的《产品通告》

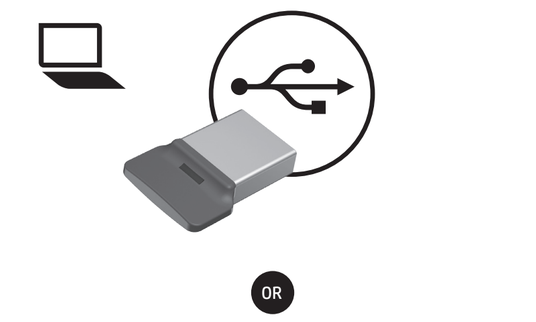
元件	說明
❶ 調高音量按鈕	按下時可調高音量。
❷ 狀態指示燈	亮起：通話進行中或狀態指示燈已手動開啟。 若要手動開啟或關閉狀態指示燈，請同時按下調高音量和調低音量按鈕。 若要啟用或停用狀態指示燈功能，請同時按下調高音量和調低音量按鈕 3 秒鐘。
❸ 通話/多功能按鈕	按下時，可接聽或結束來自手機或手機應用程式的通話。 按兩下可拒絕通話。如果不是在通話中，按下可確認電池和連接狀態。 按住可啟用或停用語音提示。
❹ 調低音量/靜音按鈕	按下時可調低音量。按住兩秒可靜音或取消麥克風靜音。
❺ 麥克風	在手機通話期間傳聲。
❻ NFC 區域	將 NFC 相容裝置觸碰此區域，藉此進行無線連接。
❼ 電池指示燈	綠色：耳機正在充電。 紅色：電池電量偏低。
❽ Bluetooth® 指示燈	藍色閃爍： 耳機處於配對模式。
❾ 開啟/關閉/藍牙開關	從關閉的位置滑動此開關至中心位置以開啟耳機。如果未使用收發器，滑動此開關至藍牙位置並按住三秒鐘以便初始化藍牙配對。
❿ USB 連接埠	將耳機連接到電腦。若要為耳機充電，請連接至供電式 USB 連接埠。

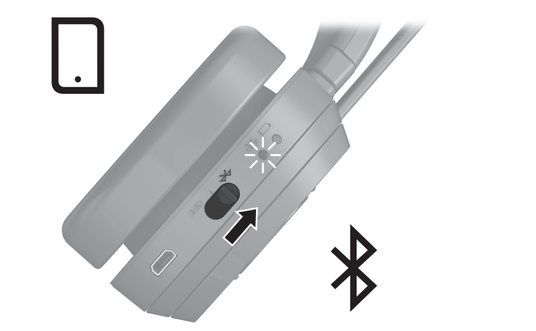
如需瞭解法規與安全注意事項，請參閱產品隨附的《產品注意事項》

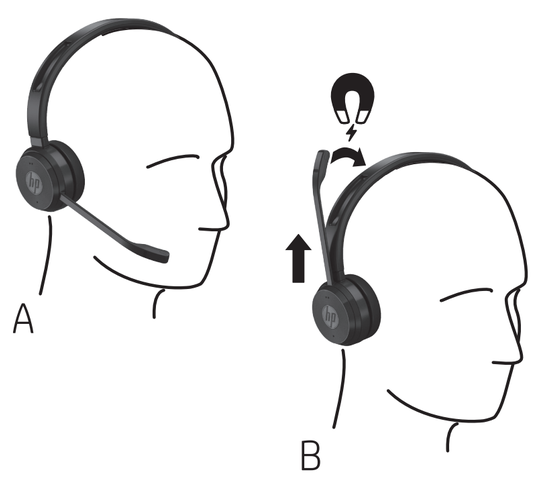
1

2









RMN/型號/型号: HSC018W

© Copyright 2016 HP Development Company, L.P.

Bluetooth is a trademark owned by its proprietor and used by HP Inc. under license.

The information contained herein is subject to change without notice. The only warranties for HP products and services are set forth in the express warranty statements accompanying such products and services. Nothing herein should be construed as constituting an additional warranty. HP shall not be liable for technical or editorial errors or omissions contained herein.

Second Edition: June 2016
First Edition: May 2016

Replace this box with PI statement as per spec.
Replace this box with PI statement as per spec.
Replace this box with PI statement as per spec.
Replace this box with PI statement as per spec.

900095-B22

Component	Description
❶ Volume up button	Increases the volume when pressed.
❷ Status light	On: A call is in progress or the status light has been manually turned on. To turn the status light on or off manually, simultaneously press the volume up and down buttons. To enable or disable the status light function, simultaneously press and hold the volume up and down buttons for 3 seconds.
❸ Talk/multi-function button	Answers or ends a call from a phone or phone app when pressed. Press twice to reject a call. If not on a call, press to verify battery and connection status. Press and hold to enable or disable the voice prompts.
❹ Volume down/mute button	Decreases the volume when pressed. Press and hold for two seconds to mute or unmute the microphone.
❺ Microphone	Transmits sound during a phone call.
❻ NFC area	Touch an NFC-compatible device to this area to wirelessly connect to it.
❼ Battery light	Green: The headset is charging. Red: The battery is low.
❽ Bluetooth® light	Flashing blue: The headset is in pairing mode.
❾ ON/OFF/Bluetooth switch	From the OFF position, slide the switch to the center position to turn the headset on. If not using the transceiver, slide the switch to the Bluetooth position and hold for three seconds to initiate Bluetooth pairing.
❿ USB port	Connects the headset to a computer. To charge the headset, connect to a powered USB port.

For regulatory and safety notices, refer to the *Product Notices* included with your product.

المكون	الوصف
❶ زر رفع مستوى الصوت	يرفع مستوى الصوت عند الضغط عليه.
❷ ضوء الحالة	مضاء: تجري مكالمة أو تم تشغيل ضوء الحالة يدويًا. لتشغيل ضوء الحالة أو إيقاف تشغيله يدويًا، اضغط على زر رفع مستوى الصوت وزر خفض مستوى الصوت معًا. لتمكين وظيفة ضوء الحالة أو تعطيلها، اضغط طويلاً على زر رفع مستوى الصوت وزر خفض مستوى الصوت معًا لمدة 3 ثوان.
❸ زر التحدث/المتعدد الوظائف	يرد على أو ينهي مكالمة من هاتف أو تطبيق هاتفي عند الضغط عليه. اضغط مرتين لرفض المكالمة. عند عدم وجود مكالمة جارية، اضغط عليه للتحقق من حالة البطارية أو الاتصال. اضغط عليه طويلاً لتمكين المطالبات الصوتية أو تعطيلها.
❹ زر خفض مستوى الصوت/كتم الصوت	يخفض مستوى الصوت عند الضغط عليه. اضغط عليه طويلاً لمدة ثانيتين لكتم صوت الميكروفون أو إلغاء كتم صوته.
❺ الميكروفون	ينقل الصوت خلال المكالمات الهاتفية.
❻ منطقة NFC	المس هذه المنطقة بواسطة جهاز متوافق مع تقنية NFC للاتصال به لاسلكيًا.
❼ ضوء البطارية	أخضر: يجري شحن طقم الرأس. أحمر: شحنة البطارية منخفضة.
❽ ضوء ®Bluetooth	أزرق وامض: يتم تشغيل طقم الرأس في وضع الإقران.
❾ زر التشغيل/إيقاف التشغيل/مبدل Bluetooth	من وضع إيقاف التشغيل، حرّك المبدل إلى الوضع المركزي لتشغيل طقم الرأس. في حالة عدم استخدام جهاز الإرسال/الاستقبال، حرّك المبدل إلى وضع Bluetooth وأبقه كذلك لمدة ثلاث ثوان لبدء إقران Bluetooth.
❿ منفذ USB	يوصل طقم الرأس بالكمبيوتر. لشحن طقم الرأس، وصّله بمنفذ USB مزود بالطاقة.

للاطلاع على الإشعارات التنظيمية والوقائية، راجع *إشعارات المنتج* المرفقة بالمنتج الخاص بك.

Komponen	Keterangan
❶ Tombol volume atas	Menaikkan volume saat ditekan.
❷ Lampu status	Menyala: Panggilan masih berlangsung atau lampu status telah dinyalakan secara manual. Untuk menyalakan atau mematikan lampu status secara manual, tekan tombol volume atas dan bawah secara bersamaan. Untuk mengaktifkan atau menonaktifkan fungsi lampu status, tekan dan tahan tombol volume atas dan bawah secara bersamaan selama 3 detik.
❸ Tombol bicara/multifungsi	Menjawab dan mengakhiri panggilan dari telepon atau aplikasi telepon saat ditekan. Tekan dua kali untuk menolak panggilan. Jika tidak sedang menelepon, tekan untuk memastikan status baterai dan koneksi. Tekan dan tahan untuk mengaktifkan atau menonaktifkan rekaman suara.
❹ Tombol perkecil/bisukan volume	Menurunkan volume saat ditekan. Tekan dan tahan selama dua detik untuk membisukan atau menyalakan mikrofon.
❺ Mikrofon	Mentransmisikan suara saat panggilan telepon.
❻ Area NFC	Sentuh perangkat yang kompatibel dengan NFC pada area ini agar terhubung secara nirkabel.
❼ Lampu baterai	Hijau: Headset sedang diisi daya. Merah: Daya baterai rendah.
❽ Lampu Bluetooth®	Berkedip biru: Headset dalam mode penyandingan.
❾ ON/OFF/sakelar Bluetooth	Dari posisi OFF, geser sakelar ke posisi tengah untuk menyalakan headset. Jika tidak menggunakan pemancar-penerima, geser sakelar ke posisi Bluetooth dan tahan selama tiga detik untuk mengawali penyandingan Bluetooth.
❿ Port USB	Menyambungkan headset ke komputer. Untuk mengisi daya headset, hubungkan ke port USB yang telah diberi daya.

Untuk maklumat pengaturan dan keselamatan, lihat *Maklumat Produk* yang disertakan bersama produk Anda.

Компонент	Описание
❶ Бутон за увеличаване на звука	Увеличава силата на звука, когато се натисне.
❷ Индикатор на състоянието	Включено: Провежда се разговор или индикаторът на състоянието е включен ръчно. За да включите или изключите индикатора на състоянието ръчно, едновременно натиснете бутоните за намаляване и увеличаване на звука. За да разрешите или забраните функцията на индикатора на състоянието, едновременно натиснете бутоните за намаляване и увеличаване на звука за 3 секунди.
❸ Мултифункционален бутон/бутон за разговор	Служи за отговаряне или прекратяване на повикване от телефон или приложение за телефон, когато се натисне. Натиснете два пъти, за да отхвърлите повикване. Ако не се провежда разговор, натиснете, за да проверите състоянието на връзката и батерията. Натиснете и задръжте, за да разрешите или забраните гласовите подкани.
❹ Бутон за изключване/намаляване на звука	Намалява силата на звука, когато се натисне. Натиснете и задръжте за две секунди, за да изключите или включите отново звука на микрофона.
❺ Микрофон	Предава звука по време на телефонен разговор.
❻ NFC област	Докоснете съвместимо с NFC устройство към тази област, за да осъществите безжична връзка.
❼ Индикатор за състоянието на батерията	Зелено: Слушалките с микрофон се зареждат. Червено: Батерията е с нисък заряд.
❽ Bluetooth® индикатор	Мигащо синьо: Слушалката с микрофон е в режим на сдвояване.
❾ Превключвател ВКЛЮЧВАНЕ/ИЗКЛЮЧВАНЕ/Bluetooth	От ИЗКЛЮЧЕНА позиция плъзнете превключвателя към централна позиция, за да включите слушалките с микрофон. Ако не използвате приемопредавателя, плъзнете превключвателя към позиция Bluetooth и задръжте за три секунди, за да стартирате Bluetooth сдвояване.
❿ USB порт	Служи за свързване на слушалките с микрофон към компютър. За да заредите слушалките с микрофон, свържете към захранващ USB порт.

Задекларации за нормативни разпоредби и безопасност направете справка с *Декларациите за продукта*, включени към вашия продукт.

Součást	Popis
❶ Tlačítko zvýšení hlasitosti	Stisknutím se zvýší hlasitost.
❷ Kontrolka stavu	Svítí: Probíhá hovor nebo byla kontrolka stavu zapnuta ručně. Pokud chcete zapnout kontrolku stavu, stiskněte současně tlačítka zvýšení a snížení hlasitosti. Pokud chcete povolit nebo zakázat funkci kontrolky stavu, současně stiskněte a podržte po dobu 3 sekund tlačítka zvýšení a snížení hlasitosti.
❸ Tlačítko hovoru/multi-funkce	Při stisknutí je přijat hovor nebo se hovor v telefonu nebo aplikaci telefonu ukončí. Dvojitým stisknutím odmítne hovor. Pokud není aktivní hovor, stiskem ověří stav baterie a připojení. Stisknutím a podržením povolíte nebo zakážete hlasové výzvy.
❹ Tlačítko snížení/ztlumení hlasitosti	Stisknutím se sníží hlasitost. Chcete-li ztlumit mikrofon nebo zrušit ztlumení mikrofonu, stiskněte a podržte po dobu dvě sekundy tlačítko snížení hlasitosti.
❺ Mikrofon	Přenáší zvuk při telefonním hovoru.
❻ Oblast NFC	Bezdrátově se připojíte, když se dotknete zařízením kompatibilním s technologií NFC oblasti NFC.
❼ Kontrolka baterie	Zelená: Náhlavní souprava se nabíjí. Červená: Úroveň nabití baterie je nízká.
❽ Kontrolka rozhraní Bluetooth®	Bliká modře: Náhlavní souprava je v režimu párování.
❾ VYPÍNAČ/přepínač Bluetooth	Pokud chcete zapnout náhlavní soupravu, přejeďte prstem z polohy VYPNUTO do středu. Pokud nepoužíváte vysílač, přejeďte prstem na polohu Bluetooth a podržte po dobu tří sekund pro aktivaci párování Bluetooth.
❿ Port USB	Připojuje myš k počítači. Pokud chcete náhlavní soupravu nabít, připojte ji k napájenému portu USB.

Informace o předpisech a bezpečnosti jsou uvedeny v dokumentu *Důležité informace o produktu* dodaném s produktem.

Komponent	Beskrivelse
❶ Knappen Forøg lydstyrke	Øger lydstyrken, når der trykkes på knappen.
❷ Statuslampe	Tændt: Et opkald er i gang, eller lysdioden for status er blevet aktiveret manuelt. Tryk på op- og ned-knapperne for volumen samtidig for at tænde og slukke for lysdioden for status manuelt. Tryk på op- og ned-knapperne for volumen samtidig i tre sekunder for at aktivere eller deaktivere funktionen af lysdioden for status.
❸ Tale-/multifunktionsknap	Besvarer eller afslutter et opkald fra en telefon eller en telefonapp, når der trykkes på knappen. Tryk to gange for at afvise et opkald. Hvis der p.t. ikke føres en samtale, trykkes der på knappen for at bekræfte status på batteri og forbindelse. Tryk og hold knappen nede for at aktivere eller deaktivere talemeddelelserne.
❹ Knappen Reducér lydstyrke/lydløs	Skruer ned for lydstyrken, når der trykkes på knappen. Tryk og hold knappen nede i to sekunder for at sætte mikrofonen på lydløs eller slå mikrofonen til igen.
❺ Mikrofon	Sender lyd under et telefonopkald.
❻ NFC-område	Berør området med en NFC-kompatibel enhed for at oprette en trådløs forbindelse.
❼ Lysdiode for batteri	Grøn: Headsettet lades op. Rød: Batteriet skal lades op.
❽ Bluetooth®-lys	Blinker blåt: Headsettet er i parringstilstand.
❾ TÆND-/SLUKKONTAKT for Bluetooth	Fra OFF-positionen skal kontakten skubbes til midterpositionen for at tænde for headsettet. Hvis der ikke anvendes en transceiver, skal kontakten skubbes til Bluetooth-positionen og holdes nede i tre sekunder for at starte parring med Bluetooth.
❿ USB-port	Tilslutter headsettet til en computer. Tilslut til en USB-strømport for at oplade headsettet.

Se produktunderretningerne, som fulgte med dit produkt, for bemærkninger om lovgivning og sikkerhed.

Komponente	Beschreibung
❶ Lauter-Taste	Zum Erhöhen der Lautstärke.
❷ Statusanzeige	Leuchtet: Es wird gerade ein Anruf getätigt oder die Statusanzeige wurde manuell eingeschaltet. Drücken Sie gleichzeitig die Lauter- und die Leiser-Taste, um die Statusanzeige manuell ein- oder auszuschalten. Drücken Sie gleichzeitig die Lauter- und die Leiser-Taste und halten Sie sie für 3 Sekunden, um die Funktion der Statusanzeige zu aktivieren oder zu deaktivieren.
❸ Sprech-/Multifunktionstaste	Zum Annehmen von Anrufen über ein Telefon oder eine Telefon-App, wenn die Taste gedrückt wird. Drücken Sie sie zweimal, um einen Anruf abzulehnen. Wenn gerade nicht telefoniert wird, können Sie durch Drücken den Akku- und den Verbindungsstatus prüfen. Drücken und halten Sie die Taste, um Sprachansagen zu aktivieren oder zu deaktivieren.
❹ Leiser-/Stummschalttaste	Zum Verringern der Lautstärke. Halten Sie zum Stummschalten/Aufheben der Stummschaltung die Leiser-Taste für zwei Sekunden gedrückt.
❺ Mikrofon	Überträgt den Ton während eines Telefongesprächs
❻ NFC-Bereich	Berühren Sie mit einem NFC-kompatiblen Gerät diesen Bereich, um eine Funkverbindung herzustellen.
❼ Akkuanzeige	Grün: Das Headset wird geladen. Rot: Der Akku verfügt über einen niedrigen Ladestand.
❽ Bluetooth® LED	Blinkt blau: Das Headset ist im Kopplungsmodus.
❾ ON/OFF/Bluetooth Schalter	Schieben Sie den Schalter aus der OFF-Stellung (Aus) zur Mitte, um das Headset einzuschalten. Wird kein Transceiver verwendet, schieben Sie den Schalter in die Bluetooth Stellung und halten Sie ihn für drei Sekunden, um die Bluetooth Kopplung zu starten.
❿ USB-Anschluss	Zum Anschließen des Headsets an den Computer. Schließen Sie das Headset an einen USB-Anschluss mit Stromversorgung an, um es zu laden.

Informieren Sie sich über die Sicherheits- und Zulassungshinweise. Diese finden Sie in den *Produktmitteilungen*, die im Lieferumfang Ihres Produkts enthalten sind.

Componente	Descripción
❶ Botón de aumento de volumen	Aumenta el volumen cuando se presiona.
❷ Indicador luminoso de estado	Encendido: hay una llamada en progreso o el indicador luminoso de estado se ha encendido manualmente. Para encender o apagar manualmente el indicador luminoso de estado, presione de forma simultánea los botones de aumento y de disminución del volumen. Para habilitar o deshabilitar la función del indicador luminoso de estado, presione y sostenga de forma simultánea los votones de aumento y disminución de volumen durante 3 segundos.
❸ Botón de Hablar/múltiples funciones	Responde o corta una llamada desde un teléfono o aplicación telefónica cuando se presiona. Presione dos veces para rechazar una llamada. Si no está con una llamada, presione para verificar el estado de la conexión y de la batería. Presione y sostenga para habilitar o deshabilitar los comandos de voz.
❹ Botón de disminución de volumen/silencio	Disminuye el volumen cuando se presiona. Presione y sostenga durante dos segundos para activar o desactivar el silencio del micrófono.
❺ Micrófono	Transmite sonido durante una llamada telefónica.
❻ Área de NFC	Toque con un dispositivo compatible con NFC esta área para conectarse de forma inalámbrica a él.
❼ Indicador luminoso de la batería	Verde: se está cargando el set de auriculares y micrófono. Rojo: queda poca batería.
❽ Indicador luminoso de Bluetooth®	Azul intermitente: el set de auriculares y micrófono está en modo de emparejamiento.
❾ Interruptor de ACTIVACIÓN/DESACTIVACIÓN/Bluetooth	Desde la posición OFF (desactivado), deslice el interruptor a la posición central para activar el set de auriculares y micrófono. Si no está usando el transceptor, deslice el interruptor a la posición de Bluetooth y sostenga durante tres segundos para iniciar el emparejamiento de Bluetooth.
❿ Puerto USB	Conecta el set de auriculares y micrófono a un equipo. Para cargar el set de auriculares y micrófono, conéctelo a un puerto USB con alimentación.

Para obtener información normativa y de seguridad, consulte los *Avisos sobre el producto* que se incluyen con éste.

Στοιχείο	Περιγραφή
❶ Κουμπί αύξησης έντασης ήχου	Όταν το πατήσετε, αυξάνεται η ένταση του ήχου.
❷ Φωτεινή ένδειξη κατάστασης	Αναμμένη: Μια κλήση είναι σε εξέλιξη ή η φωτεινή ένδειξη κατάστασης έχει ενεργοποιηθεί μη αυτόματα. Για να ενεργοποιήσετε ή απενεργοποιήσετε τη φωτεινή ένδειξη κατάστασης μη αυτόματα, πατήστε ταυτόχρονα τα κουμπιά αύξησης και μείωσης έντασης ήχου. Για να ενεργοποιήσετε ή απενεργοποιήσετε τη λειτουργία της φωτεινής ένδειξης κατάστασης, κρατήστε πατημένα τα κουμπιά αύξησης και μείωσης έντασης ήχου για 3 δευτερόλεπτα.
❸ Κουμπί ομιλίας/πολλαπλών λειτουργιών	Όταν το πατήσετε, απαντά ή τερματίζει μια κλήση από τηλέφωνο ή εφαρμογή τηλεφώνου. Πατήστε το δύο φορές για την απόρριψη μιας κλήσης. Όταν δεν υπάρχει κλήση σε εξέλιξη, πατήστε το για να ελέγξετε την κατάσταση της μπαταρίας και της σύνδεσης. Πατήστε το παρατεταμένα για να ενεργοποιήσετε ή απενεργοποιήσετε τις φωνητικές εντολές.
❹ Κουμπί μείωσης έντασης/σίγασης ήχου	Όταν το πατήσετε, μειώνει την ένταση του ήχου. Πατήστε το παρατεταμένα για δύο δευτερόλεπτα για σίγαση ή διακοπή σίγασης του μικροφώνου.
❺ Μικρόφωνο	Μεταδίδει τον ήχο κατά τη διάρκεια τηλεφωνικών κλήσεων.
❻ Περιοχή NFC	Ακουμπήστε μια συσκευή με δυνατότητα NFC σε αυτή την περιοχή για να τη συνδέσετε ασύρματα.
❼ Φωτεινή ένδειξη μπαταρίας	Πράσινη: Το σετ ακουστικών-μικροφώνου φορτίζεται. Κόκκινη: Το επίπεδο φόρτισης της μπαταρίας είναι χαμηλό.
❽ Φωτεινή ένδειξη Bluetooth®	Αναβοσβήνει μπλε: Το σετ ακουστικών-μικροφώνου είναι σε λειτουργία σύζευξης.
❾ Διακόπτης ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗΣ/ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗΣ/Bluetooth	Όταν είναι στη θέση OFF, σύρετε το διακόπτη στην κεντρική θέση για να ενεργοποιήσετε το σετ ακουστικών-μικροφώνου. Αν δεν χρησιμοποιείτε τον πομποδέκτη, σύρετε το διακόπτη στη θέση Bluetooth και πατήστε το για τρία δευτερόλεπτα για να ξεκινήσει η σύζευξη Bluetooth.
❿ Θύρα USB	Συνδέστε το σετ ακουστικών-μικροφώνου σε έναν υπολογιστή. Για να φορτίσετε το σετ ακουστικών-μικροφώνου, συνδέστε το σε μια τροφοδοτούμενη θύρα USB.

Για να δείτε τις σημειώσεις κανονισμών και ασφάλειας, ανατρέξτε στο έγγραφο *Σημειώσεις για το προϊόν* που συνοδεύει το προϊόν σας.

Composant	Description
❶ Bouton d'augmentation du volume	Appuyez sur ce bouton pour augmenter le volume.
❷ Voyant d'état	Allumé : Un appel est en cours ou le voyant d'état a été activé manuellement. Pour allumer ou éteindre manuellement le voyant d'état, appuyez simultanément sur les boutons d'augmentation et de réduction du volume. Pour activer ou désactiver la fonction du voyant d'état, appuyez simultanément sur les boutons d'augmentation et de réduction du volume pendant 3 secondes.
❸ Bouton de conversation/multifonctions	Appuyez sur ce bouton pour répondre ou mettre fin à un appel d'un téléphone ou d'une application de téléphonie. Appuyez deux fois pour rejeter un appel. Si aucun appel n'est en cours, appuyez pour vérifier le statut de la batterie et de la connexion. Maintenez appuyé pour activer ou désactiver les instructions vocales.
❹ Bouton muet/de réduction du volume	Appuyez sur ce bouton pour diminuer le volume. Maintenez appuyé deux secondes pour désactiver ou activer le microphone.
❺ Microphone	Transmet le son pendant une conversation téléphonique.
❻ Zone NFC	Appuyez sur un périphérique compatible NFC sur cette zone pour le connecter sans fil.
❼ Voyant de la batterie	Vert : Les écouteurs sont en cours de charge. Rouge : La batterie est faible.
❽ Voyant Bluetooth®	Bleu clignotant : le micro-casque est en mode de couplage.
❾ Interrupteur ON/Off/Bluetooth	Depuis la position OFF, faites glisser le commutateur vers la position centrale pour allumer les écouteurs. Si vous n'utilisez pas l'émetteur-récepteur, faites glisser le commutateur sur la position Bluetooth et maintenez enfoncé pendant trois secondes pour lancer le couplage Bluetooth.
❿ Port USB	Connecte les écouteurs à votre ordinateur. Pour recharger les écouteurs, connectez-les à un port USB alimenté.

Pour obtenir des informations sur la sécurité et les réglementations, reportez-vous au document *Avis sur le produit* fourni avec votre produit.

Komponenta	Opis
❶ Gumb za povećavanje glasnoće	Omogućuje povećavanje glasnoće pritiskom na njega.
❷ Žaruljica statusa	Svijetli: u tijeku je poziv ili je žaruljica statusa ručno uključena. Da biste ručno uključili ili isključili žaruljicu statusa, istodobno pritisnite gumb za povećavanje glasnoće i gumb za smanjivanje glasnoće. Da biste omogućili ili onemogućili funkcioniranje žaruljice statusa, istodobno pritisnite gumb za povećavanje glasnoće i gumb za smanjivanje glasnoće i držite ih pritisnute tri sekunde.
❸ Gumb za razgovor / višefunkcijski gumb	Omogućuje odgovaranje na pozive i završavanje poziva s telefona ili iz telefonske aplikacije pritiskom na njega. Dvaput ga pritisnite da biste odbili poziv. Ako poziv nije u tijeku, pritisnite ga da biste provjerili status baterije i veze. Pritisnite ga i držite da biste omogućili ili onemogućili glasovne upite.
❹ Gumb za smanjivanje glasnoće / isključivanje zvuka	Omogućuje smanjivanje glasnoće pritiskom na njega. Pritisnite ga i držite dvije sekunde da biste uključili ili isključili mikrofon.
❺ Mikrofon	Prenosi zvuk tijekom poziva.
❻ Područje za NFC	Uređaj kompatibilan s NFC-om prislonite na ovo područje da biste se bežično povezali s njim.
❼ Žaruljica baterije	Svijetli zeleno: slušalice s mikrofonom pune se. Svijetli crveno: razina napunjenosti baterije niska je.
❽ Žaruljica za Bluetooth®	Trepće plavo: slušalice s mikrofonom u načinu su rada za uparivanje.
❾ Prekidač za UKLJUČIVANJE/ISKLJUČIVANJE/Bluetooth	Da biste uključili slušalice s mikrofonom, pomaknite prekidač iz položaja ISKLJUČENO u središnji položaj. Ako ne koristite primopredajnik, pomaknite prekidač u položaj za Bluetooth i držite ga tri sekunde da biste pokrenuli uparivanje putem Bluetootha.
❿ USB priključak	Omogućuje priključivanje slušalica s mikrofonom na računalo. Da biste napunili slušalice s mikrofonom, priključite ih na USB priključak s napajanjem.

Obavijesti o propisima i sigurnosti potražite u dokumentu *Obavijesti o proizvodu* koji je isporučen uz proizvod.

Componente	Descrizione
❶ Pulsante di aumento del volume	Consente di alzare il volume.
❷ Spia di stato	Accesa: è in corso una chiamata, oppure la spia di stato è stata accesa manualmente. Per accendere o spegnere manualmente la spia di stato, premere contemporaneamente i pulsanti di aumento e diminuzione del volume. Per abilitare o disabilitare la funzione della spia di stato, premere contemporaneamente i pulsanti di aumento e diminuzione del volume per 3 secondi.
❸ Pulsante di conversazione/multifunzione	Consente di rispondere o di terminare una chiamata dal telefono o dall'app del telefono. Premere due volte il pulsante per rifiutare una chiamata. Se non è in corso una chiamata, premere il pulsante per verificare lo stato della batteria e della connessione. Tenere premuto il pulsante per abilitare o disabilitare le istruzioni vocali.
❹ Pulsante di diminuzione/disattivazione del volume	Consente di abbassare il volume. Tenere premuto il pulsante per due secondi per disattivare o riattivare il microfono.
❺ Microfono	Consente di trasmettere l'audio durante una chiamata telefonica.
❻ Area NFC	Accostare un dispositivo compatibile con NFC all'area NFC per connetterlo in modalità wireless.
❼ Spia della batteria	Verde: la cuffia è in fase di ricarica. Rosso: la carica della batteria è bassa.
❽ Spia Bluetooth®	Blu lampeggiante: la cuffia è nella modalità di associazione.
❾ Interruttore ON/OFF / Bluetooth	Dalla posizione OFF, portare l'interruttore nella posizione centrale per accendere la cuffia. Se non si utilizza il ricetrasmettitore, portare l'interruttore nella posizione Bluetooth e tenerlo premuto per tre secondi per avviare l'associazione Bluetooth.
❿ Porta USB	Consente di collegare la cuffia a un computer. Per caricare la cuffia, collegarla a una porta USB alimentata.

Per le normative e gli avvisi sulla sicurezza, consultare la documentazione *Avvisi relativi al prodotto* fornita con il prodotto.

Бөлік	Сипаттама
❶ Дыбыс деңгейін көбейту түймесі	Басылған кезде, дыбыс деңгейі жоғарылайды.
❷ Күй шамы	Жанып тұрғанда: Қоңырау орындалуда немесе күй шамы қолмен қосылған. Күй шамын қолмен қосу немесе өшіру үшін, дыбыс деңгейін жоғарылату және төмендету түймешіктерін бір мезгілде қатар басыңыз. Күй шамы функциясын қосу немесе ажырату үшін, дыбыс деңгейін жоғарылату және төмендету түймешіктерін 3 секундқа бір мезгілде қатар басып ұстап тұрыңыз.
❸ Сөйлеу/көп функциялы түймешік	Басылған кезде, телефон немесе телефон бағдарламасы арқылы жасалған телефон қоңырауына жауап береді немесе оны аяқтайды. Қоңыраудан бастарту үшін екі рет басыңыз. Батарея және қосылу күйін тексеру үшін қоңыраудан басқа уақытта басыңыз. Дыбыстық нұсқауларды қосу немесе ажырату үшін басып ұстап тұрыңыз.
❹ Дыбыс деңгейін азайту/дыбыс өшіру түймешігі	Басылған кезде, дыбыс деңгейі төмендейді. Микрофон дыбысын өшіру немесе қосу үшін екі секундқа басып ұстап тұрыңыз.
❺ Микрофон	Телефон қоңырауы барысында дыбыс береді.
❻ NFC аймағы	Сымсыз қосылу үшін NFC-үйлесімді құралын NFC аймағына апарыңыз.
❼ Батарея шамы	Жасыл түсті: гарнитура зарядталуда. Қызыл түсті: батарея заряды төмен.
❽ Bluetooth® шамы	Көк түспен жыпылықтау: гарнитура жұптасу күйінде.
❾ ҚОСУ/ӨШІРУ/Bluetooth түймешігі	Гарнитураны қосу үшін қосқышты «Өшіру» позициясынан орталық позициясына сырғытыңыз. Bluetooth арқылы жұптастыру процесін бастау үшін, трансиверді пайдаланбау кезінде, қосқышты Bluetooth позициясына сырғытыңыз.
❿ USB порты	Гарнитураны компьютерге жалғайды. Гарнитураны зарядтау үшін оны қуат беретін USB портына қосыңыз.

Құқықтық және қауіпсіздік ескертулерін өнім жинағына кіретін *Өнім туралы ақпарат* құжатынан қараңыз.

Komponents	Apraksts
❶ Skaļuma līmeņa palielināšanas poga	Nospiežot to, tiek palielināts skaļuma līmenis.
❷ Statusa indikators	Deg: zvans ir aktīvs vai statusa indikators ir manuāli ieslēgts. Lai manuāli ieslēgtu vai izslēgtu statusa indikatoru, vienlaicīgi nospiediet skaļuma palielināšanas un samazināšanas pogas. Lai iespējotu vai atspējotu statusa indikatora funkciju, vienlaicīgi nospiediet un 3 sekundes turiet nospiestas skaļuma palielināšanas un samazināšanas pogas.
❸ Runāšanas/daudzfunk-ciju poga	Nospiežot to, varat atbildēt uz zvanu vai to pārtraukt no tālruņa vai tālruņa lietojumprogrammas. Lai noraidītu zvanu, nospiediet pogu divreiz. Ja netiek veikts zvans, nospiežot šo pogu, varat pārbaudīt akumulatora un savienojuma statusu. Nospiediet un turiet nospiestu, lai iespējotu vai atspējotu balss uzvednes.
❹ Skaļuma samazināšanas / skaņas izslēgšanas poga	Nospiežot to, tiek samazināts skaļuma līmenis. Nospiediet un divas sekundes turiet to nospiestu, lai izslēgtu vai ieslēgtu mikrofonu.
❺ Mikrofons	Pārraida skaņu tālruņa zvana laikā.
❻ NFC zona	Pieskarieties ar NFC saderīgu ierīci šai zonai, lai izveidotu ar to bezvadu savienojumu.
❼ Akumulatora indikators	Zaļš: mikrofonaustiņas tiek uzlādētas. Sarkans: akumulatoram ir zems uzlādes līmenis.
❽ Bluetooth® indikators	Mirgo zilā krāsā: mikrofonaustiņas darbojas pārī savienošanas režīmā.
❾ IESLĒGŠANAS/IZSLĒGŠANAS / Bluetooth slēdzis	Lai ieslēgtu mikrofonaustiņas, bīdiet slēdzi no pozīcijas IZSLĒGTS uz centra pozīciju. Ja neizmantojat raiduztvērēju, bīdiet slēdzi pozīcijā Bluetooth un turiet to nospiestu trīs sekundes, lai uzsāktu Bluetooth savienošanu pārī.
❿ USB ports	Pievienojiet mikrofonaustiņas datoram. Lai uzlādētu mikrofonaustiņas, pievienojiet tās USB portam ar atsevišķu barošanas avotu.

Normatīvos un drošības paziņojumus skatiet dokumentā *Paziņojumi par produktu*, kas iekļauts produkta komplektācijā.

Komponentas	Aprašymas
❶ Garsumo padidinimo mygtukas	Paspaudus padidinamas garsumas.
❷ Būsenos lemputės	Švyti: vyksta skambutis arba būsenos lemputė buvo įjungta rankiniu būdu. Norėdami rankiniu būdu įjungti arba išjungti lemputę, vienu metu paspauskite garsumo padidinimo ir sumažinimo mygtukus. Norėdami įjungti arba išjungti būsenos lemputės funkciją, vienu metu paspauskite ir 3 sek. palaikykite garsumo padidinimo ir sumažinimo mygtukus.
❸ Kalbėjimo / daugiafunkcis mygtukas	Spustelėjus atsiliepia arba baigia skambutį iš telefono arba telefono programos. Norėdami atmesti skambutį, paspauskite du kartus. Jei skambutis nevyksta, patikrinkite akumuliatoriaus ir ryšio būsenas. Paspauskite ir palaikykite, kad įjungtumėte ar išjungtumėte balso paraginimus.
❹ Garsumo sumažinimo / nutildymo mygtukas	Paspaudus sumažinamas garsumas. Paspauskite ir palaikykite dvi sekundes, kad nutildytumėte mikrofoną arba išjungtumėte nutildymą.
❺ Mikrofonas	Siunčia garsą kalbant telefonu.
❻ NFC sritis	Palieskite šią sritį NFC palaikančiu įrenginiu ir susiekite nenaudodami laidų.
❼ Akumuliatoriaus lemputė	Žalia: ausinės įkraunamos. Raudona: akumuliatorius senka.
❽ „Bluetooth®" lemputė	Mirksi mėlyna: ausinės veikia siejimo režimu.
❾ ĮJUNGIMO / IŠJUNGIMO / „Bluetooth" jungiklis	Kai jungiklis yra IŠJUNGIMO padėtyje, paslinkite jungiklį į centrinę padėtį, kad įjungtumėte ausines. Jei nenaudojate siųstuvo-imtuvo, paslinkite jungiklį į „Bluetooth" padėtį ir palaikykite tris sekundes, kad būtų inicijuotas „Bluetooth" susiejimas.
❿ „USB" prievadas	Prijunkite ausines prie kompiuterio. Norėdami įkrauti ausines, prijunkite prie USB prievado, kuriam tiekiamas elektros maitinimas.

Teisinė ir saugos informacija pateikiama su gaminiu pateiktuose *Įspėjimuose dėl gaminio.*

Részegység	Leírás
❶ Hangerőnövelő gomb	A megnyomásával növelheti a hangerőt.
❷ Állapotjelző fény	Világít: Folyamatban van egy hívás, vagy manuálisan bekapcsolták az állapotjelző fényt. Az állapotjelző fény manuális be- vagy kikapcsolásához nyomja meg egyszerre a hangerőnövelő és a hangerőcsökkentő gombokat. Az állapotjelző fény funkció engedélyezéséhez vagy letiltásához nyomja meg egyszerre és 3 másodpercig tartsa lenyomva a hangerőnövelő és a hangerőcsökkentő gombot.
❸ Beszéd/többfunkciós gomb	A megnyomásával fogadhatja vagy fejezheti be a telefonról vagy telefonos alkalmazásból érkező hívásokat. Nyomja meg kétszer a hívások elutasításához. Ha nincs folyamatban hívás, nyomja meg az akkumulátor és a kapcsolat állapotának ellenőrzéséhez. Nyomja meg és tartsa lenyomva a hangutasítások engedélyezéséhez vagy letiltásához.
❹ Hangerőcsökkentő/elnémító gomb	A megnyomásával csökkentheti a hangerőt. Nyomja meg és két másodpercig tartsa lenyomva a mikrofon elnémításához vagy az elnémítás megszüntetéséhez.
❺ Mikrofon	Hangot továbbít a telefonhívások közben.
❻ NFC-terület	Ha egy NFC-kompatibilis eszközt a területhez érint, vezeték nélküli kapcsolat jön vele létre.
❼ Akkumulátor-jelzőfény	Zöld: A mikrofonos fejhallgató töltése folyamatban van. Vörös: Az akkumulátor töltöttsége alacsony.
❽ Bluetooth®-jelzőfény	Villogó kék: A mikrofonos fejhallgató párosítás üzemmódban van.
❾ BE/KI/Bluetooth-kapcsoló	A mikrofonos fejhallgató bekapcsolásához csúsztassa a kapcsolót KI állásból a középső állásba. Ha nem használja az adóvevőt, Bluetooth-párosítás kezdeményezéséhez csúsztassa a kapcsolót a Bluetooth állásba, majd tartsa ott három másodpercig.
❿ USB-port	A porton keresztül csatlakoztathatja a mikrofonos fejhallgatót a számítógéphez. A mikrofonos fejhallgató töltéséhez csatlakoztasson hozzá egy saját áramellátású USB-portot.

A jogi és biztonsági tudnivalók a termékhez mellékelt *A termékkel kapcsolatos tájékoztatás* című dokumentumban találhatók.

Onderdeel	Beschrijving
❶ Knop Geluid harder	Het volume wordt verhoogd als u hierop drukt.
❷ Statuslampje	Aan: Er is een gesprek bezig of het statuslampje is handmatig aan gezet. Om het statuslampje handmatig aan of uit te zetten, drukt u tegelijkertijd op de knoppen volume omhoog en omlaag. Om de functie van het statuslampje in of uit te schakelen, drukt u tegelijkertijd op de knoppen volume omhoog en omlaag en houdt u deze 3 seconden lang ingedrukt.
❸ Praat-/multifunctionele knop	Beantwoordt of beëindigt een gesprek van een telefoon of telefoonapp als u hierop drukt. Druk twee keer om een gesprek te weigeren. Als er geen gesprek bezig is, drukt u hierop om de batterij en de verbindingsstatus te controleren. Houd deze ingedrukt om de stemopdrachten in of uit te schakelen.
❹ Knop Geluid zachter/dempen	Het volume wordt verlaagd als u hierop drukt. Houd deze knop twee seconden lang ingedrukt om de microfoon te dempen of weer in te schakelen.
❺ Microfoon	Brengt geluid over tijdens een telefoongesprek.
❻ NFC-gebied	Raak met een NFC-compatibel apparaat dit gebied aan om een draadloze verbinding ermee te maken.
❼ Acculampje	Groen: De headset wordt opgeladen. Rood: De accu heeft weinig voeding.
❽ Bluetooth®-lampje	Knipperend blauw: De headset staat in de koppelmodus.
❾ AAN/UIT/Bluetooth-schakelaar	Schuif vanuit de UIT-stand de schakelaar naar het midden om de headset in te schakelen. Als u de zendontvanger niet gebruikt, schuift u de schakelaar naar de Bluetooth-stand en houdt u deze drie seconden lang ingedrukt om de Bluetooth-koppeling te starten.
❿ USB-poort	Hiermee sluit u de headset aan op een computer. Om de headset op te laden, sluit u deze aan op een USB-poort met eigen voeding.

Raadpleeg de informatie over voorschriften en veiligheid. Deze vindt u in de *Productkennisgevingen* die bij het product zijn meegeleverd.

Komponent	Beskrivelse
❶ Volum opp-knappen	Trykk for å øke volumet.
❷ Statuslampe	På: I anrop eller statuslampen er slått på manuelt. Hvis du vil slå statuslampen på eller av manuelt, trykker du inn volum opp- og volum ned-knappene samtidig. Hvis du vil aktivere eller deaktivere statuslampefunksjonen, trykker du inn volum opp- og volum ned-knappene samtidig i tre sekunder.
❸ Tale-/multifunksjonsknapp	Trykk for å besvare eller avslutte anrop fra en telefon eller telefon-app. Trykk to ganger for å avvise et anrop. Hvis du ikke sitter i et anrop, trykk for å kontrollere batteri- og tilkoblingsstatus. Trykk og hold inne for å aktivere eller deaktivere talemeldinger.
❹ Volum ned-/dempeknapp	Trykk for å senke volumet. Trykk og hold inne i to sekunder for å slå mikrofonen på eller av.
❺ Mikrofon	Overfører lyd under en telefonsamtale.
❻ NFC-felt	Berør en NFC-kompatibel enhet mot dette feltet for å koble til trådløst.
❼ Batterilampe	Grønn: Hodesettet lades. Rød: Batterinivået er lavt.
❽ Bluetooth®-lampe	Blinker blått: Hodesettet er i paringsmodus.
❾ AV/PÅ/Bluetooth-bryter	Skyv bryteren fra Off-stilling (Av) til midten for å slå hodesettet på. Hvis du ikke bruker mottakeren, skyv bryteren til Bluetooth-stilling og hold den i tre sekunder for å igangsette Bluetooth-sammenkobling.
❿ USB-port	Koble hodesettet til en datamaskin. Koble hodesettet til en USB-port med strøm for å lade det.

Se *Produktmerknader* som fulgte med produktet, angående opplysninger om forskrifter og sikkerhet.

Element	Opis
❶ Przycisk zwiększania głośności	Naciśnij, aby zwiększyć głośność.
❷ Wskaźnik stanu	Świeci: trwa połączenie lub wskaźnik stanu został włączony ręcznie. Aby ręcznie włączyć bądź wyłączyć wskaźnik stanu, naciśnij jednocześnie przyciski zwiększania i zmniejszania głośności. Aby włączyć lub wyłączyć funkcję wskaźnika stanu, naciśnij jednocześnie przyciski zwiększania oraz zmniejszania głośności i przytrzymaj je przez 3 sekundy.
❸ Przycisk rozmowy/wielofunkcyjny	Naciśnięcie umożliwia odebranie lub zakończenie rozmowy za pomocą telefonu bądź aplikacji na telefon. Aby odrzucić połączenie, naciśnij przycisk dwukrotnie. Gdy nie prowadzisz rozmowy, naciśnij, aby sprawdzić stan baterii i połączenia. Naciśnij i przytrzymaj, aby włączyć lub wyłączyć wskazówki głosowe.
❹ Przycisk zmniejszania głośności/wyciszania	Naciśnij, aby zmniejszyć głośność. Naciśnięcie i przytrzymanie przycisku przez dwie sekundy spowoduje wyciszenie lub włączenie mikrofonu.
❺ Mikrofon	Przekazuje dźwięk podczas rozmowy telefonicznej.
❻ Obszar NFC	Dotknij tego obszaru urządzeniem NFC, aby nawiązać z nim połączenie bezprzewodowe.
❼ Wskaźnik baterii	Zielony: trwa ładowanie zestawu słuchawkowego. Czerwony: niski poziom baterii.
❽ Wskaźnik Bluetooth®	Miga na niebiesko: zestaw słuchawkowy jest w trybie parowania.
❾ Przełącznik ON/OFF/Bluetooth	Aby włączyć zestaw słuchawkowy, przesuń przełącznik z położenia OFF do położenia środkowego. Jeśli nie używasz transceivera, przesuń przełącznik do położenia Bluetooth i przytrzymaj go przez trzy sekundy, aby rozpocząć parowanie Bluetooth.
❿ Port USB	Umożliwia podłączenie zestawu słuchawkowego do komputera. Aby naładować zestaw słuchawkowy, podłącz go do zasilanego portu USB.

Informacje dotyczące przepisów i bezpieczeństwa podano w dołączonym do produktu dokumencie *Informacje o produkcie.*

Componente	Descrição
❶ Botão para aumentar o volume	Aumenta o volume quando premido.
❷ Luz de estado	Acesa: uma chamada está em curso ou a luz de estado foi ligada manualmente. Para ligar ou desligar manualmente a luz de estado, prima em simultâneo os botões para aumentar e diminuir o volume. Para ativar ou desativar a função de luz de estado, prima continuamente em simultâneo os botões para aumentar e diminuir o volume durante 3 segundos.
❸ Botão para conversar/multifunções	Atende ou termina uma chamada de um telefone ou de uma aplicação de telefone quando premido. Prima duas vezes para rejeitar uma chamada. Se não estiver numa chamada, prima para verificar o estado da bateria e da ligação. Prima continuamente para ativar ou desativar os comandos de voz.
❹ Botão para diminuir/silenciar o volume	Diminui o volume quando premido. Prima continuamente durante dois segundos para ativar ou desativar o som.
❺ Microfone	Permite transmitir som durante uma chamada telefónica.
❻ Área NFC	Toque com um dispositivo compatível com NFC nesta área para efetuar a ligação sem fios.
❼ Luz da bateria	Verde: os auscultadores estão a ser carregados. Vermelho: a bateria está fraca.
❽ Luz do Bluetooth®	Azul intermitente: os auscultadores estão no modo de emparelhamento.
❾ Botão LIGAR/DESLIGAR/Bluetooth	A partir da posição DESLIGAR ("OFF"), deslize o botão para a posição central para ligar os auscultadores. Se não estiver a utilizar o transcetor, deslize o botão para a posição Bluetooth e mantenha-o premido durante três segundos para iniciar o emparelhamento Bluetooth.
❿ Porta USB	Liga os auscultadores a um computador. Para carregar os auscultadores, ligue a uma porta USB alimentada.

Para obter avisos de regulamentação e segurança, consulte os *Avisos do Produto* incluídos com o seu produto.

Componente	Descrição
❶ Botão de aumentar volume	Aumenta o volume quando pressionado.
❷ Luz de status	Acesa: Há uma chamada em andamento ou a luz de status foi ativada manualmente. Para ativar ou desativar a luz de status manualmente, pressione os botões de aumentar e diminuir volume simultaneamente. Para ativar ou desativar a função da luz de status, mantenha pressionados simultaneamente os botões de aumentar e diminuir volume por três segundos.
❸ Botão atender/multifunção	Atende ou encerra chamadas de um telefone ou aplicativo de telefone quando pressionado. Pressione-o duas vezes para rejeitar uma chamada. Se não estiver em uma chamada, pressione-o para verificar o status da bateria e da conexão. Mantenha-o pressionado para ativar ou desativar as gravações de voz.
❹ Botão diminuir volume/sem áudio	Reduz o volume quando pressionado. Mantenha-o pressionado por dois segundos para ativar ou desativar o áudio do microfone.
❺ Microfone	Transmite o som durante as ligações.
❻ Área de NFC	Toque um dispositivo compatível com NFC nessa área para conectá-lo por conexão sem fio.
❼ Luz da bateria	Verde: O headset está sendo carregado. Vermelha: A carga da bateria está baixa.
❽ Luz do Bluetooth®	Azul intermitente: O headset está em modo de emparelhamento.
❾ Interruptor do Bluetooth/Liga/Desliga	Se estiver na posição OFF (desligado), deslize o interruptor até a posição central para ativar o headset. Caso não esteja usando o transceptor, deslize o interruptor até a posição Bluetooth e mantenha-o nessa posição por três segundos para iniciar o emparelhamento do Bluetooth.
❿ Porta USB	Conecte o headset a um computador. Para carregar o headset, conecte-o a uma porta USB acionada por energia.

Para obter informações regulamentares e de segurança, consulte o documento *Avisos sobre o Produto* incluído com seu produto.

Componentă	Descriere
❶ Buton Creştere volum	Creşte volumul când este apăsat.
❷ Indicator luminos de stare	Aprins: Un apel este în curs sau indicatorul luminos de stare a fost aprins manual. Pentru a aprinde sau a stinge manual indicatorul luminos de stare, apăsaţi simultan butoanele de creştere şi de reducere a volumului. Pentru a activa sau a dezactiva funcţia indicatorului luminos de stare, ţineţi apăsat simultan butoanele de creştere şi de reducere a volumului timp de 3 secunde.
❸ Buton Vorbire/funcţii multiple	Când este apăsat, răspunde sau termină un apel de la un telefon sau de la o aplicaţie de telefon. Apăsaţi de două ori pentru a respinge un apel. Dacă nu sunteţi angajat într-un apel, apăsaţi pentru a verifica acumulatorul şi starea conexiunii. Ţineţi apăsat pentru a activa sau a dezactiva indicaţiile vocale.
❹ Buton Reducere/anulare volum	Reduce volumul când este apăsat. Ţineţi apăsat două secunde pentru a dezactiva sau a activa microfonul.
❺ Microfon	Transmite sunete în timpul unui apel telefonic.
❻ Zonă NFC	Atingeţi de această zonă un dispozitiv compatibil cu NFC, pentru a vă conecta la acesta în mod wireless.
❼ Led pentru acumulator	Verde: Setul cască-microfon se încarcă. Roşu: Acumulatorul are un nivel redus de încărcare.
❽ Led Bluetooth®	Albastru intermitent: Setul cască-microfon este în modul de împerechere.
❾ Comutator PORNIT/OPRIT/Bluetooth	Din poziţia OPRIT, glisaţi comutatorul la poziţia centrală pentru a porni setul cască-microfon. Dacă nu se utilizează transceiverul, glisaţi comutatorul la poziţia Bluetooth şi ţineţi apăsat trei secunde pentru a iniţia împerecherea prin Bluetooth.
❿ Port USB	Conectează setul cască-microfon la un computer. Pentru a încărca setul cască-microfon, conectaţi-l la un port USB alimentat.

Pentru notificări despre reglementări şi despre siguranţă, consultaţi documentul *Notificări despre produs*, care este inclus cu produsul.